

## Job Announcement (Internally & Externally)

### DRIVER at MSF SPAIN – 2 positions

وظيفة سائق في منظمة أطباء بلا حدود – عدد (2)

**Based in Nawa in Daraa Governorate**

**MSF is committed to promoting diversity and gender balance within its staff, and for that reason, female candidates are strongly encouraged to apply for this position.**

تلتزم منظمة أطباء بلا حدود بتعزيز التنوع والتوازن بين الجنسين ضمن كوادرها، ولهذا السبب يُشجع المرشحات الإناث بشدة على التقدم لهذه الوظيفة

**Médecins Sans Frontières (MSF)** is an international, independent, medical humanitarian organization that delivers emergency aid to people affected by armed conflict, epidemics, natural disasters, and exclusion from healthcare. MSF offers assistance to people based on need, irrespective of race, religion, gender, or political affiliation.

منظمة أطباء بلا حدود هي منظمة دولية ومستقلة تعمل في المجال الإنساني الطبي، وتقدم المساعدات الطارئة للأشخاص المتضررين من النزاعات المسلحة، والأوبئة، والكوارث الطبيعية، والحرمان من الرعاية الصحية. تقدم المنظمة مساعداتها بناءً على الحاجة فقط، بغض النظر عن العرق أو الدين أو الجنس أو الانتماء السياسي.

**MSF SPAIN** is advertising for the following position: **Driver – Full Time in Nawa.**

تلعن منظمة أطباء بلا حدود - إسبانيا عن الوظيفة التالية: سائق بدوام كامل في نوى.

<b>Requirements for the position</b>	
<b>Education:</b> التعليم	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essential literacy or Secondary School <b>and</b> valid driving license. إجادة القراءة والكتابة أو شهادة الثانوية العامة ورخصة قيادة سارية المفعول.</li> <li>Good knowledge of country roads. معرفة جيدة بالطرق.</li> </ul>
<b>Experience:</b> الخبرات	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essential 2 years minimum of previous driving experience. شرط أساسي: خبرة سابقة في القيادة لا تقل عن سنتان.</li> <li>Desirable experience of driving Minibus and 4x4 vehicles. يفضل من لديهم خبرة في قيادة الحافلات الصغيرة ومركبات الدفع الرباعي</li> <li>Desirable: Experience with MSF or other INGO in the same field. يفضل من لديهم الخبرة مع منظمة أطباء بلا حدود أو منظمة غير حكومية دولية أخرى في نفس المجال.</li> </ul>
<b>Languages:</b> اللغات	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arabic language (essential) and English language (desirable). اتفاق اللغة العربية بطلاقة ويفضل جداً من لديهم معرفة جيدة باللغة الإنجليزية.</li> </ul>
<b>Others:</b> أخرى	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desirable knowledge of basic mechanics. يفضل من لديهم خبرة أساسية في ميكانيك السيارات.</li> </ul>
<b>Main responsibilities</b>	
<b>Place of work:</b>	مكان العمل: مدينة نوى في محافظة درعا
<b>Level:</b>	• 3
<b>Contract of Employment</b>	اتفاقية خدمة لمدة شهر واحد قابلة التجديد.
<b>Main objectives</b> الأهداف الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> <li>Performing the tasks of transporting authorized goods and passengers in an <b>MSF</b> vehicle, ensuring its technical and safety conditions and respecting the country's traffic rules and <b>MSF</b> security rules, in order to provide a safe, smooth and efficient service. القيام بمهام نقل البضائع والركاب المصرح لهم في سيارة أطباء بلا حدود، والتأكد من حالتها الفنية والسلامة واحترام قواعد المرور في البلاد وقواعد أمن أطباء بلا حدود، وذلك لتقديم خدمة آمنة وسلسة وفعالة.</li> </ul>
<b>Main responsibilities and tasks</b> المسؤوليات والمهام الرئيسية	<ul style="list-style-type: none"> <li>Checking daily, the technical conditions of the assigned vehicle (state of the tires, oil, fuel, brakes, radio equipment, spare parts, etc.), performing weekly check according to the MSF Logbook, refilling it when necessary, and keeping it clean to ensure it can be driven in perfect conditions. Carrying out a hand over if another uses the vehicle. التحقق يومياً من الحالة الفنية للمركبة المخصصة (حالة الإطارات، الزيت، الوقود، الفرامل، أجهزة الراديو، قطع الغيار، إلخ)، وإجراء فحص أسبوعي وفقاً لسجلات <b>MSF</b>، وإعادة تعبئتها عند الحاجة، والحفاظ على نظافتها لضمان قيادتها في حالة ممتازة. تسليم المركبة في حال استخدام شخص آخر لها.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensuring the security of passengers in the vehicle, driving carefully, observing speed limits and traffic rules in the country as well as MSF security rules, in order to avoid car accidents.</li> </ul> <p>ضمان سلامة الركاب داخل المركبة والقيادة بحذر ومراعاة السرعة المحددة وقواعد المرور في الدولة وقواعد أمن أطباء بلا حدود، وذلك لتجنب وقوع حوادث السيارات.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ensuring all passengers have all necessary papers in order before travelling, and ensuring non-MSF staff sign disclaimers of responsibility before using the vehicle</li> </ul> <p>التأكد من حصول جميع الركاب على جميع الأوراق الالزمة قبل السفر، والتأكد من توقيع الموظفين غير التابعين لمنظمة أطباء بلا حدود على إخلاء المسؤولية قبل استخدام السيارة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ensuring correct loading and unloading of the vehicle, submitting the documents to the receiver of the goods, checking the status of delivered goods, returning the duly completed documents to Logistics and ensuring that the goods have the necessary documents</li> </ul> <p>ضمان التحميل والتغليف الصحيح للمركبة، وتقديم المستندات إلى ملقي البضائع، والتحقق من حالة البضائع المسلمة، وإعادة المستندات المكتملة بشكل صحيح إلى الخدمات اللوجستية والتأكد من أن البضائع تحتوي على المستندات الالزمة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ensuring that all vehicle documents and the driver's driving license are valid and in the vehicle.</li> </ul> <p>التأكد من أن جميع وثائق المركبة ورخصة القيادة سارية المفعول وموجودة في المركبة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Informing the line manager of any incident involving the transportation of passengers and/or goods.</li> </ul> <p>إبلاغ المدير المباشر بأي حادث يتعلق بنقل الركاب وأو البضائع.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Knowing how to use all types of radios, codes, call numbers and radio alphabets by heart and communicating with base according to MSF communications policy to inform the driver's position and any potential implications.</li> </ul> <p>معرفة كيفية استخدام جميع أنواع أجهزة الراديو والرموز وأرقام الاتصال وأبجديات الراديو عن ظهر قلب والتواصل مع القاعدة وفقاً لسياسة الاتصالات الخاصة بمنظمة أطباء بلا حدود لإبلاغ موقف السائق وأى آثار محتملة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Knowing and respecting the security rules related to vehicle movements, specifically those related to customs, checkpoints and roadblocks. Ensuring all passengers know and respect the security rules</li> </ul> <p>معرفة قواعد الأمان المتعلقة بحركة المركبات واحترامها، وخاصة تلك المتعلقة بالجمارك ونقاط التفتيش وحواجز الطرق. والتأكد من معرفة جميع الركاب بقواعد الأمن واحترامهم لها.</p>
--	--

## HOW TO APPLY: كيفية التقديم

If you recognize yourself in this profile, we welcome you to send your ID, CV and valid driving license through this link:

إذا كانت هذه الوظيفة مناسبة لك، فنرحب بك بإرسال صورة عن هويتك الشخصية، وسيرتك الذاتية ورخصة القيادة سارية المفعول من خلال هذا الرابط:

<https://forms.gle/5EawZwnuAn3KHsUw5>

Only shortlisted candidates will be contacted through their email address or WhatsApp.

سيتم التواصل فقط مع المرشحين المدرجين في القائمة المختصرة عبر بريدهم الإلكتروني أو الواتساب

**Closing date: Tuesday 10<sup>th</sup> February 2026**

**تاريخ انتهاء التقديم: الثلاثاء 10 شباط 2026**

## Important notes:

- Incomplete applications (no cv, ID, driving license attached) and sharing false information will lead to automatic disqualification.
- الطلبات غير المكتملة بمعنى عدم إرفاق (السيرة الذاتية، البطاقة الشخصية، رخصة القيادة) وتقديم معلومات غير صحيحة سيؤدي إلى الاستبعاد النهائي.
- MSF has a zero-tolerance on conduct that is incompatible with its vision, principles, and objectives, including any demands for money, or favouritism during the recruitment process, and such actions may be pursued through the judicial system.
- تبني منظمة أطباء بلا حدود سياسة عدم التسامح مطلقاً تجاه أي سلوك يتعارض مع رؤيتها ومبادئها وأهدافها، بما في ذلك أي طلبات مالية أو محاباة خلال عملية التوظيف، وقد يتم ملاحقة مثل هذه الأفعال قضائياً.